


1	 <b>REPUBBLICA ITALIANA</b> Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE ED I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI	*TARGA*	Imposta di bollo assolta mediante versamento in c/c postale ai sensi dell'art. 7 della legge 18 ottobre 1978, n. 625
		AJG135	

205.15 A420

N. BS019550 UFFICIO PROVINCIALE DI BRESCIA  
 VISTE LE NORME DEL TESTO UNICO APPROV D.P.R. 7/06/88  
 VISTO DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' SI RILASCIATA IL  
 CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DESCRITTO NELLE SEGUENTI  
 SCHEDE E REGISTRATO CON LA TARGA SOPRA INDICATA PER  
 LAVORAZIONE EDILI STRADALI -  
 \*\* PROPRIETARIO NOLEGGIO LORINI SRL  
 RES VIA MADONNINA 16  
 MONTICHIARI (BS)  
 CATEGORIA - MACCHINA OPERATRICE SEMOVENTE .  
 FABBR/TIPO CATERPILLAR 257B2  
 OMOLOGAZ LLP7206 TEL CAT0257BCSLK08950  
 BRESCIA 02/08/11 P. IL DIRETTORE

CODICE AGENZIA > 1063 <

Roma, 2001 - ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO S.p.A.

1	 <b>REPUBBLICA ITALIANA</b> Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE ED I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI	*TARGA*	Imposta di bollo assolta mediante versamento in c/c postale ai sensi dell'art. 7 della legge 18 ottobre 1978, n. 625
		AJG135	

N. BS019550 RICHIESTA 02/08/11 EMESSA 02/08/11

PROIETTORI DA LAVORO OCCULTATI CON IDONEE MASCHERE.  
 OBBLIGO DISPOSTI. SUPPLEM. A LUCE LAMPEGG. APPROVATO  
 ANCHE QUANDO NON E' OBBLIGAT. USO DISPOS. ILLUMINAZ.  
 MACCHINA OPERATRICE SEMOVENTE -MULTIUSO-  
 MASSA MAX TOTALE AMMISSIBILE 4470 KG  
 RISPONDE ALLA DIRETTIVA 97/68/CE FASE IIIA  
 DIMENSIONI E MASSE RIFERITE ALL'ALLESTIMENTO CON RUL-  
 LO CV 16. PER I VARI ALLESTIMENTI E ATTREZZATURE E  
 PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE VEDERE ALLEGATO TEC-  
 NICO CHE COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE DELLA CARTA DI  
 CIRCOLAZIONE

Roma, 2001 - ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO S.p.A.

2

Mod. TT 811

N°

BS019550

02/08/11

\*TARGA\* AJG135

## CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE

DATA RICHIESTA 02/08/11

\*\* ATTREZZATURE \*\*

SGOMBRANEVE ROTATIVO.

CARICATORE A BENNA.

MOT PERKINS GP 61/3000

TEMPI 4 G

N.CIL. 04 CILINDR 02216 POT.MAX KW 045,5 GIRI 3240

SILENZ APPR

DB.CONTR 087

LUNGH 03,737 LARGH 1,903 SBALZO ANT.1,480 POST 0,758

MASSE KG -TARA 04396 PORTATA NON ATTA COMPL 004396

RIMORC

MASSA MAX

ASSE

VEL. MAX 12,4

PNEUMATICI CINGOLATURA IN GOMMA

FRENJ SERV IDR CON O SENZA SE SOCC IDRAULICO

\*\* PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE SU STRADA \*\*

I COMANDI DEL SISTEMA LAVORO DEVONO ESSERE BLOCCATI.

TAGLIANTE E DENTI PROTETTI E SEGNALATI

INGOMBRI DEGLI ATTREZZI SEGNALATI SUI TRE LATI CON

STRISCE BIANCHE E ROSSE RETTORIFLETENTI

DATA I IMM 02/08/11

IL CERTIFICATO VA ACCOMPAGNATO DA 1/ SCHEDA TECNICA.

2

Mod. TT 811

N°

BS019550

02/08/11

\*TARGA\* AJG135

## SCHEDA TECNICA N. 1

DATA RICHIESTA 02/08/11

661



661  
Apl-22  
205-15

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE DI  
UN IMPIANTO O ATTREZZATURA  
DI TIPO OMOLOGATO, VERIFICATO O AUTOCERTIFICATO**

Il sottoscritto, Reid W. Waitt, attesta che l'attrezzatura per cantiere elencata di seguito

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1. Categoria   | Caricatore Cingolato |
| 2. Marca:  | CATERPILLAR          |
| 3. Tipo:   | 257B                 |
| 4. Numero di serie del tipo di attrezzatura              | *CAT0257BCSLK08950*  |
| 5. Conforme alle normative in vigore dal 1 Gennaio, 2008 |                      |

è stato prodotto in conformità a

- certificazione CE (1)
- autocertificazione CE (2)

come indicato nelle tabella seguente:

In caso di esame di tipo certificato o autocertificato CE:

Direttive	No.	Data	Ente autorizzato
2000/14/EC (4)	GB/1067/0449/03	2005-10-03	A V TECHNOLOGY LTD 1067 (5)
98/37/EC	287B-01/06	2005-01-12	..... N/A ..... (2)
89/336/EEC	287B-12/03	2003-12-12	..... N/A ..... (2)

6. Disposizioni particolari.... Potenza netta installata 43.0 kW(3) a 3000 Giri/min

(3) Potenza netta massima definita e determinata in conformità con l'Allegato I della Direttiva 80/1269/CEE del 16 Dicembre 1980.

(4) In base alla Procedura di Accertamento Conformità...Annesso VI

Livello di rumorosità garantito...103 dB(A)

Livello di rumorosità misurato su esemplare dello stesso tipo...101 dB(A)

Nome della persona che detiene la documentazione tecnica: il sottoscritto.

(5) A V Technology Ltd., Avtech House, Birdhall Lane, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire SK3 0XU, UK

**Eseguita a**  
SANFORD BCP  
5000 WOMACK ROAD  
SANFORD NC 27330-9594

**Data**  
2008-06-10

**Firma**

*Reid W. Waitt*  
Reid W. Waitt  
Product Manager



661

## MINISTERO DEI TRASPORTI

SIIT N° 6, LAZIO, ABRUZZO E SARDEGNA

CENTRO PROVA AUTOVEICOLI - PESCARA

MACCHINA OPERATRICE SEMOVENTE - MULTIUSO

FABBRICA: CATERPILLAR Inc. (PEORIA) Illinois (U.S.A.)

TIPO: 257B2 - TELAIO N°: CAT0254BCS/K08950

OMOLOGAZIONE n. LUP7206/ del 12-12-2007

## ALLEGATO TECNICO (\*)

Le dimensioni e le masse riportate sulla carta di circolazione sono riferite alla macchina priva di attrezzature e completa di tutti i dispositivi in alternativa.  
Nelle varie attrezzature e pneumatici in alternativa si possono avere dimensioni e masse nei seguenti limiti:

ATTREZZATURE	LUNG. (mm)	LARG. (mm)	SBLZ. ANT. (mm)	MASSA TOTALE (kg)(+)	DATI SPECIFICI DI LAVORO	
					CAPACITA' BENNA O LARGHEZZA MAX	CODICI IMPIEGO ATTREZ.RE
					===	===
SENZA ATTREZZATURA	2817	1676	560	3370/3606		
BENNA 0.36 m3 (165-6152)	3737	1676	1480	3585/3821	CAPACITA' 0,36 m3	
BENNA 0.40 m3 (165-6153)	3737	1778 (*)	1480	3630/3866	CAPACITA' 0,40 m3	
BENNA 0.44 m3 (165-6154)	3737	1932 (*)	1480	3635/3871	CAPACITA' 0,44 m3	
BENNA 0.75 m3 C/DENTI (199-7727)	3737	2084 (*)	1480	3640/3876	CAPACITA' 0,75 m3	
BENNA 0.69 m3 (164-7416)	3667	1926 (*)	1410	3650/3886	CAPACITA' 0,69 m3	
BENNA 0.75 m3 (164-7417)	3667	2040 (*)	1410	3675/3911	CAPACITA' 0,75 m3	
BENNA 0.30 m3 (165-6155)	3587	1676	1330	3520/3756	CAPACITA' 0,30 m3	
BENNA 0.34 m3 (165-6156)	3587	1676	1330	3540/3776	CAPACITA' 0,34 m3	
BENNA 0.37 m3 (165-6157)	3587	1772 (*)	1330	3560/3796	CAPACITA' 0,37 m3	
BENNA 0.30 m3 (154-5004)	3677	1676	1420	3730/3966	CAPACITA' 0,30 m3	
BENNA 0.34 m3 (154-5008)	3677	1794 (*)	1420	3775/4011	CAPACITA' 0,34 m3	
BENNA 0.37 m3 (154-5010)	3677	1946 (*)	1420	3815/4051	CAPACITA' 0,37 m3	
BENNA 0.75 m3 SMUSSATA (199-8321)	3677	2102 (*)	1420	3800/4036	CAPACITA' 0,75 m3	
BENNA 0.43 m3 (165-8835)	3637	1676	1380	3600/3836	CAPACITA' 0,43 m3	
BENNA 0.48 m3 (165-8746)	3637	1774 (*)	1380	3610/3846	CAPACITA' 0,48 m3	
BENNA 0.52 m3 (165-8747)	3637	1928 (*)	1380	3620/3856	CAPACITA' 0,52 m3	
BENNA 0.36 m3 (279-5364)	3685	1676	1428	3585/3821	CAPACITA' 0,36 m3	
BENNA 0.40 m3 (279-5368)	3685	1778 (*)	1428	3630/3866	CAPACITA' 0,40 m3	
BENNA 0.44 m3 (279-5372)	3685	1932 (*)	1428	3635/3871	CAPACITA' 0,44 m3	
BENNA 0.47 m3 (279-5376)	3685	2084 (*)	1428	3650/3886	CAPACITA' 0,47 m3	
BENNA 0.69 m3 (279-5421)	3758	1926 (*)	1501	3670/3906	CAPACITA' 0,69 m3	
BENNA 0.75 m3 (279-5424)	3758	2078 (*)	1501	3690/3926	CAPACITA' 0,75 m3	
BENNA 0.30 m3 (279-5434)	3641	1679 (*)	1384	3550/3786	CAPACITA' 0,30 m3	
BENNA 0.34 m3 (279-5437)	3641	1679 (*)	1384	3570/3806	CAPACITA' 0,34 m3	
BENNA 0.37 m3 (279-5440)	3641	1772 (*)	1384	3590/3826	CAPACITA' 0,37 m3	
BENNA 0.40 m3 (285-6089)	3641	1926 (*)	1384	3615/3851	CAPACITA' 0,40 m3	
BENNA 0.44 m3 (268-4084)	3641	2046 (*)	1384	3650/3886	CAPACITA' 0,44 m3	
BENNA 0.42 m3 (285-6096)	3721	1676	1464	3620/3856	CAPACITA' 0,42 m3	
BENNA 0.47 m3 (285-6099)	3721	1774 (*)	1464	3635/3871	CAPACITA' 0,47 m3	
BENNA 0.51 m3 (285-6102)	3721	1928 (*)	1464	3645/3881	CAPACITA' 0,51 m3	
BENNA 0.30 m3 (279-5382)	3687	1676	1430	3645/3881	CAPACITA' 0,30 m3	
BENNA 0.33 m3 (279-5390)	3687	1794 (*)	1430	3730/3966	CAPACITA' 0,33 m3	
BENNA 0.37 m3 (279-5398)	3687	1946 (*)	1430	3775/4011	CAPACITA' 0,37 m3	
BENNA 0.40 m3 (279-5403)	3687	2102 (*)	1430	3815/4051	CAPACITA' 0,40 m3	
SPAZZATRICE (BP15)	4217	1818 (*)	1960	3800/4036	CAPACITA' 0,40 m3	
BENNA MOV. MAT. (157-7223)	3677	1676	1420	3840/4076	LARG MAX 1,818 m	M
BENNA MOV. MAT. (157-7224)	3677	1768 (*)	1420	3820/4056	LARG MAX 1,676m	Z
BENNA MOV. MAT. (157-7225)	3677	1920 (*)	1420	3835/4071	LARG MAX 1,920m	
SCARIFICATORE (LR15)	4297	1682	2040	3850/4086	LARG MAX 1,682m	F
SCARIFICATORE (LR18)	4297	1990 (*)	2040	3950/4186	LARG MAX 1,990 m	
LAMA ANTER. (177-1989)	3567	1900 (*)	1310	4075/4311	LARG MAX 1,900 m	L
RULLO COMPR. (CV16)	3737	1903 (*)	1480	3765/4001	LARG MAX 1,903 m	C
FRESA PC 205	3927	1756 (*)	1670	4160/4396	LARG MAX 1,756 m	M
BRACCIO M. MAT. CAT 179 7201	3617	1676	1360	4130/4366	LARG MAX 1,676 m	K
PIASTRA PORTAFORCHE 149-1411	3017	1676	760	3530/3766	LARG MAX 1,676 m	
SPAZZOLONE CON RACCOGLITORE 1400	4297	1676	2040	3525/3761	LARG MAX 1,676 m	Z
SPAZZOLONE CON RACCOGLITORE 1550	4297	1676	2040	3760/3996	LARG MAX 1,676 m	
BENNA MISCELATRICE BM250	3577	1676	1320	3810/4046	LARG MAX 1,676 m	M
BENNA MISCELATRICE CONDOR 240	3607	1676	1350	3850/4086	LARG MAX 1,676 m	
BENNA MISCELATRICE CONDOR 300	3607	1758	1350	3710/3946	LARG MAX 1,758 m	F
FRESA DA ASFALTO SIMEX S400	3847	1676	1590	3770/4006	LARG MAX 1,676 m	
FRESA DA ASFALTO SIMEX PL4520	4047	1676	1790	3730/3966	LARG MAX 1,676 m	
FRESA DA ASFALTO SIMEX PL4520	4137	1676	1880	4090/4326	LARG MAX 1,676 m	
FRESA DA ASFALTO SIMEX PL5520	4107	1676	1850	4070/4306	LARG MAX 1,676 m	
FRESA DA NEVE SIMEX SB150	3767	1676	1510	4090/4326	LARG MAX 1,676 m	
SPAZZOLA BU115	4237	1820 (*)	1980	4030/4266	LARG MAX 1,820 m	M
SPAZZOLA BU115 CON SERBATOIO ACQUA	4237	1820 (*)	1980	3850 / 4086	LARG MAX 1,820 m	
SPAZZOLA BU118	4377	2120 (*)	2120	3960 / 4196	LARG MAX 2,120 m	
SPAZZOLA BU118 CON SERBATOIO ACQUA	4377	2120 (*)	2120	3890 / 4126	LARG MAX 2,120 m	

(\*) Obbligo di montaggio dei dispositivi posteriori di illuminazione e segnalazione visiva, previsti in alternativa, a distanza dal bordo di <= 400 mm.

(+) LE MASSE SOPRA RIPORTATE SI RIFERISCONO ALLE CONFIGURAZIONI PIU' LEGGERE (SENZA DISPOSITIVI IN ALTERNATIVA E PIU' PESANTI (CON DISPOSITIVI IN ALTERNATIVA).

## BLOCCO DEI COMANDI DEI SISTEMI DI LAVORO DEGLI ATTREZZI

La leva di comando in cabina dei sistemi di lavoro è bloccata tramite un interruttore con elettrovalvola che esclude l'alimentazione idraulica del comando per la movimentazione delle attrezzature di lavoro.

Per le attrezzature della presente omologazione si riportano di seguito i vincoli prescritti:  
abbassamento braccio porta attrezzi: fine corsa meccanico spessore 25 mm.  
apertura attrezzatura rispetto traversa anteriore: impedita da perno Ø 16 mm.

Blocco di 80 mm sul cilindro di sollevamento per le attrezzature (\*):

BENNA 0.30 m3 (154-5004)  
BENNA 0.34 m3 (154-5008)  
BENNA 0.37 m3 (154-5010)  
BENNA 0.75 m3 SMUSSATA (199-8321)  
BENNA MOV. MAT. (157-7223)  
BENNA MOV. MAT. (157-7224)  
BENNA MOV. MAT. (157-7225)  
SCARIFICATORE (LR18)  
RULLO COMPR. (CV16)

(\*) Solo senza porta anteriore.

SPAZZOLA CON RACCOGLITORE 1400/1550

- a) blocco cilindri di sollevamento braccio L=100 mm
- b) biella blocca rotazione braccio sollevatore / attacco rapido alla spazzola L=80 mm

BENNA MISCELATRICE BM 250/CONDOR 240/CONDOR 300

- a) blocco cilindri di sollevamento braccio L=100 mm

FRESA DA ASFALTO S400/PL400

- a) blocco cilindri di sollevamento braccio L=100 mm

FRESA DA ASFALTO PL4520/PL5520

- a) blocco cilindri di sollevamento braccio L=100 mm

FRESA DA NEVE SB150

- a) blocco cilindri di sollevamento braccio L=100 mm

SPAZZOLA BU115 e SPAZZOLA BU118

- a) blocco cilindri di sollevamento braccio tramite manicotto L= 80 mm
- b) blocco meccanico rotazione L = 100 mm (sfilo cilindro 70 mm)

### PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE

F - I comandi del sistema di lavoro devono essere bloccati.

M - Proiettori di lavoro occultati.

H - Taglienti e denti protetti e segnalati.

I - Ingombri degli attrezzi segnalati sui tre lati con pannelli a strisce bianche e rosse retroriflettenti.

G - Attrezzi bloccati da appositi dispositivi come indicato nell'allegato tecnico.

S - Il dispositivo a luce lampeggiante di tipo approvato deve essere sempre in funzione anche quando non è obbligatorio l'uso dei dispositivi di segnalazione visiva e illuminazione.

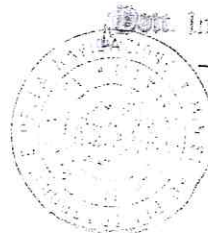
- Per allestimenti di larghezza superiore a 1690 mm obbligo di montare i dispositivi posteriori di illuminazione e segnalazione visiva a distanza dal bordo <= 400 mm.

COMPAGNIA GENERALE TRATTORI spa

P.I. Giancarlo Bigatelli



(\*) INTEGRA LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' E LA CARTA DI CIRCOLAZIONE



Dot. Ing. M. L. CIACCIA

(Firma)